Contents

Acknowledgements	page xi
A note on sources	XV
Introduction	I

Part I: Culture and nature

The British idea of America: how it became politicized	27
Nature affirmed and culture denied: positive catalogs of material bounty; negative catalogs of corrupt institutions, prerogatives and titles to be cast off; the vision of American leisure; whether emigration was a radical or conservative movement	46
The rhetoric of renunciation; the Puritans' portable theology; the emigrants' satire of the Old World	64
America as "reality"; the scientific test of nature; circulation; the moral economics from mercantilism; the fabulous verified; Crèvecoeur's Letters from an American Farmer	76
The degeneration and regeneration of the English language; the impossibility of American literature; Paine, Franklin, Jefferson and republican discourse	95
The American cultural project; quality and quantity; status and process; the possibility of American literature: Hawthorne, James, Whitman and the open-field poem	106
	Nature affirmed and culture denied: positive catalogs of material bounty; negative catalogs of corrupt institutions, prerogatives and titles to be cast off; the vision of American leisure; whether emigration was a radical or conservative movement The rhetoric of renunciation; the Puritans' portable theology; the emigrants' satire of the Old World America as "reality"; the scientific test of nature; circulation; the moral economics from mercantilism; the fabulous verified; Crèvecoeur's Letters from an American Farmer The degeneration and regeneration of the English language; the impossibility of American literature; Paine, Franklin, Jefferson and republican discourse The American cultural project; quality and quantity; status and process; the possibility of American literature: Hawthorne,

Part II: Rites of passage

7	The passage over: how the journal disrupted the author's usual	
	prose; how "history" converted the experience into the	
	declaration of a personal and communal transformation	121

8 The liminal phase: how it reformed manners, class distinctions, health and spiritual condition; emigration as initiation; personal

1

	responsibility for failure; migrants to and from early Massachusetts; how back-migrants were written out of history	132
9	The momentous choice to emigrate; psychological barriers to reversing the decision; "no desire to return"; pessimism about the Old Country's future development; writing home after a long silence: the letter as the badge of the initiate; "I will not persuade"	148
10	The individual reformation as a model for the reformed community; the figure of the collective singular: sovereignty of "We the People"; Whitman's "Song of Myself"; how Old- and New- World values are distributed by generation in immigration fiction: parents and children in Mary Antin, Anzia Yezierska, Henry Roth; the American drama of captivity and adolescence; back-migration and migration refusal as a personal failing: Our Old Home and Redburn	160
11	Narratives of initiation, raw and cooked, 1: the first western: John Smith's General History: why Henry Adams thought it was not history at all; how the text evolved so that social processes were displaced by a journey of self-discovery	175
12	Narratives of initiation, raw and cooked, 11: the evolution of Francis Parkman's The Oregon Trail; how the English out west fail to adapt to the new environment; how Parkman's health improves as he achieves a controlling prospect of western topography	185
	Part III: Falling away	
13	Emigrants (some "successful," others not) disappointed in the contrast between the New World as they found it and as represented in the promotional propaganda: their accounts fragmentary, hesitant, few in number	205
14	Back-migrants who turned themselves into travelers: Boucher, the other John Fisher, Shepperson's returnees; their texts more numerous, more articulate; the gain in confidence as the voyage	2
	back gathers momentum	216

15 The politics of back-migration and anti-emigration224

16	Fully-formed travelers' accounts of the United States; their notice in the quarterlies; "barbarizing" and degeneration; religion, incarnational and reformed	233
17		246
18	The alternative voice and how it was preserved, 11: spiritual autobiographies; the anticlimax of arrival	257
19	The alternative voice and how it was preserved, 111: New England falling away from its first love; the privatization of Plymouth; passage not a rite of passage; narrative as ritual; A True Picture of Emigration: story of a migration out and back	269
	Part IV: "Ruins so soon!"	
20	Going home in fancy; reveries of European culture; daydreams of American antiquity; future association; sublimity of American scenery; romantic solitude; why all these remedies collapsed of their own improbability and mutual contradictions	289
21	The American looks at immigrants; how restless, degenerate immigrants warp the narrative of initiation; the immigrant as "the other" by which the American self is defined	302
22	Death in life, old age in youth; Indian graves and settlers' cabins; how Cooper, Hawthorne and James use the motif to interrogate the American character	310
23	The past as lost, East and West; Crèvecoeur's escape from history; immigrants and framing narratives in Willa Cather; history as trace; the past splits into "the classics" and a nostalgic recollection of youth lost forever; the missing middle distance of space and time	321
24	The missing middle distance in the European and American novel; mirrors and windows	334
25	Popular American novels of World War II: how the enemy within displaces the enemy outside; war novels as captivity narratives; historical conflicts inscribed as stories of personal development: leaving the nuclear family, achieving independence, attaining adulthood	342

Contents

Conclusion: lighting out	353
Notes	367
Index	387